

越境 EC 事業を展開するインアゴーラ 花の舞酒造の中国展開を全面サポート ～ 静岡の地酒を中国のお客様へ～

「ショッピングに国境はない」をスローガンに、中国消費者向け日本商品特化型越境 EC プラットフォーム「豌豆 (ワンドウ) プラットフォーム」を運営するインアゴーラ株式会社 (代表取締役 CEO: 翁 永颯 所在地: 東京都港区 以下「インアゴーラ」) は、9月より花の舞酒造株式会社 (代表取締役社長: 高田 謙之丞 所在地: 静岡県浜松市 以下「花の舞酒造」) と独占契約を結び、花の舞酒造が製造・販売する日本酒類のうち合計 8 種類の商品において「豌豆公主 (ワンドウ)」アプリでの販売に加え、他チャンネルやリアルショップなどの中国展開を全面的にサポートします。

Inagora



インアゴーラは花の舞酒造と 2018 年 8 月より提携し、越境 EC に取り組んできました。この度インアゴーラの中国における日本酒の販売やマーケティングに関するチャンネル管理の知見、ノウハウおよびコンテンツ制作を軸としたブランディングの実績をご評価いただき、すでに取り扱っている 5 種類に新たにヨーグルト酒 1 種類、梅酒 2 種類を加えた、合計 8 種類の商品の中国展開における独占販売契約に至りました。

これにより、インアゴーラは花の舞の中国における総合販売代理店として、越境 EC のみならず、中国における流通全般を担います。また、更なるブランディング強化および販売チャンネル、商品の品質管理にも注力していきます。

インアゴーラは今後も、より多くの日本商品を中国のお客様に紹介し、日本の商品とライフスタイルを楽しんでいただく場をお届けします。



花の舞「ちよびっと乾杯 ぶちしゅわ」

左からブルーベリー、ユズ、日本酒、イチゴ、メロン



花の舞「ヨーグルト酒」



花の舞「純米梅酒」

500ml と 300ml の 2 種類

Inagora

■花の舞酒造株式会社 概要酒造

本社所在地	: 静岡県浜松市浜北区宮口 632
会社設立	: 1864 年
代表取締役社長	: 高田 謙之丞
URL	: https://www.hananomai.co.jp/

■Inagora 株式会社 概要

本社所在地	: 東京都港区赤坂 4-15-1 赤坂ガーデンシティ 16F
会社設立	: 2014 年 12 月 15 日
代表取締役 CEO	: 翁 永颯
URL	: http://inagora.com

インアゴラ株式会社は、キングソフト株式会社会長 翁永颯（当時）と、美容家であり MNC New York 株式会社 代表 山本末奈子により、2014年12月に設立されました。「ショッピングに国境はない」という考えのもと、中国向け越境 EC プラットフォーム「豌豆（ワンドウ）プラットフォーム」を構築・運営し、ブランドストーリーやユーザーの口コミ、商品の使い方やライフスタイル提案等の「情報の越境」に注力し、中国消費者に良質な日本製商品を提供し続けています。

■中国消費者向け越境 ECプラットフォーム「豌豆（ワンドウ）プラットフォーム」概要

日本の企業と中国消費者を結ぶため、日本企業が海外進出を検討する際に必ず課題となる「情報の越境」「物流の越境」「決済の越境」のすべてを解決する、ワンストップソリューション型の B to B to C 越境 ECプラットフォームです。日本企業と中国消費者間の文化的ギャップを吸収するため、中国ユーザー向けに商品の翻訳、物流、決済、マーケティング、顧客対応、他(多)チャンネル展開などの全工程をインアゴラが担います。日本の企業はインアゴラの日本国内倉庫に商品を配送するだけで、国内 EC ショップを 1 店舗追加するよりも簡単に、巨大な中国市場に進出することができます。



■「豌豆公主（ワンドウ）」概要

中国消費者向け日本商品特化型越境 EC ショッピングアプリとして2015年8月のリリース以来、流通総額を急速に伸ばしています。取り扱い商品数は、中国で既に人気のアイテムから中国ユーザーの認知度が低い商品まで約40,000商品(2017年11月時点)で、多岐にわたるカテゴリーの商品を取り揃えています。中国消費者に日本商品や企業ブランドの魅力を伝え、日本のライフスタイルを提案する多角的なコンテンツ(PGC※1)やアプリ内の SNS 機能(UGC※2 = プリンセストーク)を通じて拡散できる点が特徴です。

※1: 編集部によるトピックス=企業 HP やブランド紹介ページ、編集部制作の記事・動画コンテンツ等

※2: ユーザーによるコメント=ユーザー口コミ情報、サンプリング結果等